

El regreso a casa:

Análisis socio-cultural de los inmigrantes mexicanos

Ph. D. Candidate

Susana Aurelia Preciado Jiménez

Tulane University

Nueva Orleans, LA USA.

Ponencia preparada para el XXI International Congress of the Latin American Studies Association LASA98 , en "The Palmer House Hilton Hotel, Chicago IL del 24 al 26 de septiembre, 1998.

El regreso a casa:

Análisis socio-cultural de los inmigrantes mexicanos

Susana Aurelia Preciado Jiménez*

Introducción

El tema de los mexicanos en los Estados Unidos se ha estudiado desde varias perspectivas, principalmente la relación entre la migración laboral y su impacto socioeconómico; sin embargo muy poco se ha escrito los que deciden regresar a México después de haber vivido y trabajado en los Estados Unidos.

Siempre se ha escuchado entre la comunidad mexicana que su venida hacia los Estados Unidos tiene como objetivo lograr un bienestar económico, pero que no piensan radicar aquí el resto de sus vidas, entre las razones porque desean regresar señalan la nostalgia, falta de identidad y el poco sentido de comunidad que existe en este país en comparación con su lugar de origen. Así es como, a lo largo de su estancia en los Estados Unidos siempre tienen contemplado regresar a casa una vez que han cumplido su objetivo. De igual forma, el inmigrante comienza a planear que es lo que quiere hacer a su regreso, conforme se presenta la oportunidad, comienza a comprar casa (o hace arreglos a la que ya tiene), ve las posibilidades de establecer un negocio, o incluso alternativas de trabajo, pero también en mas de una ocasión hace comparaciones con lo que tiene ahora en los Estados Unidos y lo que quiere lograr a su regreso a México.

Entre los objetivos que tiene este trabajo es la de poder explicar como los inmigrantes de retorno impactan la estructura socioeconómica y política de México, y principalmente como lo hacen a nivel local. Este punto se considera que tiene un gran significado explorarlo, ya que ahora México puede comenzar a recibir a estos tipos de inmigrantes, y de alguna manera, directa o indirectamente, a corto o largo plazo, estos individuos influirán en las decisiones sociopolíticas de la comunidad en la que se establezcan.

La investigación de este tema se basa en historias de vida de algunos inmigrantes que han regresado y de otros que están a punto de regresar (al menos han tomado esa decisión), sin embargo, cabe destacar que el tamaño de la muestra no sea significativa, empero, esto puede ser un trabajo exploratorio que permita abrir nuevas líneas de investigación

Es importante señalar algunos aspectos que tal vez limiten el contenido de este estudio, sean en principio que la información existente sobre los inmigrantes de

* Ph. D. Candidate. Tulane University. Nueva Orleans, LA USA. Ponencia preparada para el XXI International Congress of the Latin American Studies Association LASA98 , en "The Palmer House Hilton Hotel, Chicago IL del 24 al 26 de septiembre, 1998.

retorno es limitada; para ello se llevaron a cabo entrevistas a inmigrantes conocidos que habían regresado y a otros que tenían planeado regresar, y con ello se pudo conocer su experiencia. Esto por supuesto sirvió como punto de partida para proponer tres escenarios a los que estos individuos se pueden enfrentar a su llegada, y observar como la experiencia de vivir en un país extranjero les facilita o dificulta la readaptación en su país de origen.

Antecedentes

El impacto que tienen los inmigrante de retorno en las esferas socioeconómica y política en México aun no ha sido definido, lo que se ha encontrado permite afirmar que estos actores de alguna manera podrán influir en sus comunidades.

Hasta la fecha, se ha encontrado que los estudios sobre los inmigrantes de retorno no son muy numerosos. Algunos autores como Bustamante, Arizpe, Cornelius, Altamirano, Form y Rivera, Portes y otros, han comenzado a analizar este aspecto del fenómeno de la migración internacional; incluso han señalado que este fenómeno esta presente. Sin embargo hasta el momento la información que se tiene no es completa o tangible, porque no existe información concreta sobre el número de mexicanos que regresan a su casa.

Se ha dicho que los inmigrantes de retorno tendrán buenas posibilidades de incorporarse rápidamente al mercado de trabajo ya que cuentan con un capital económico, además de poseer habilidades para llevar acabo un mejor trabajo, aunque este tipo de afirmaciones no tiene mucho apoyo por la falta de datos concretos.

Dos estudios han apoyado este punto de vista uno por Hancock, el cual lo realizó en Chihuahua en 1969 titulado Role of the Bracero in the Economic and Cultural dynamics of Mexico y otro por Form y Rivera (1958). Hancock llega a las siguientes conclusiones.

A través del trabajo que realizaron los inmigrantes en los Estados Unidos tuvieron la oportunidad de elevar su estandar de vida, aumentaron su ingreso familiar, especialmente lo que se refiere a mejor alimento, vestido y vivienda. Algunos “Braceros” han incluso utilizado sus ingresos en la compra de maquinaria agrícola, ganado y/o otros implementos productivos para hacer de su trabajo del campo una empresa. En la mayoría de los casos, la migración temporal constituye una oportunidad para mejorar las condiciones económicas de los trabajadores del campo a su regreso (HANCOCK, 1969).

El estudio por Form y Rivera (1958) compara las ocupaciones que tuvieron los trabajadores antes y después de migrar. Estos autores concluyen que la migración parece estar relacionada con la apertura de trabajo tanto en los Estados Unidos como en México. Además, como algunos inmigrantes han mejorado sus condiciones de vida al retornar a sus pueblos con sus ahorros, y esto les puede permitir a su regreso ascender a la clase media. Sin embargo, esto no puede generalizarse pero si ofrecer

la pauta para analizar la situación socioeconómica de los inmigrantes a su regreso a casa.

Movilidad espacial de los inmigrantes en los Estados Unidos

En los estudios que se han hecho sobre los inmigrantes en los Estados Unidos se encontró que existe una movilidad espacial significativa hacia los lugares donde existen sus mismos grupos étnicos, esto suele explicar como estos grupos buscan utilizar las redes o conexiones que ya han establecido sus coterráneos y así poder encontrar trabajo, conocer el movimiento de la ciudad, la utilización de los servicios públicos, entre otros.

En el caso de los inmigrantes mexicanos, además de esto, un factor importante es la proximidad geográfica, que les permite, psicológicamente, un mayor acercamiento con sus familias, por lo que encontramos un mayor número de mexicanos en el sudeste de los Estados Unidos, primordialmente en las ciudades cercanas a la frontera. Para los inmigrantes, de acuerdo con Portes y Rumbaut (1990) esta proximidad a su lugar de origen tiene sus ventajas económicas: primero, que abarata el costo del viaje hacia los Estados Unidos; y a largo plazo, reduce el costo para el retorno, que para muchos de los inmigrantes es una ilusión, al considerar que en algún momento de su vida lo harán. Asimismo se agregan aspectos culturales, sociales y ambientales.

Sin embargo, esto no siempre es un aspecto determinante, ya que durante la Revolución Mexicana, hubo grandes contingentes de Mexicanos que inmigraron como refugiados hacia el norte en busca de empleo en las fábricas de Chicago, en las cervecerías de Milwaukee, e incluso en las fábricas de acero en Gary, Indiana. El establecimiento de estas comunidades de inmigrantes en nuestros días se han vuelto atractivas para otros, ya que a través de las conexiones que establecieron los primeros les permite traer nuevos trabajadores.

La comunidad de inmigrantes mexicanos se han establecido principalmente en tres áreas: El sur de California, Chicago, y Texas, pero de acuerdo a las estadísticas de la oficina de migración, se pueden encontrar mexicanos en casi toda la Unión Americana.

Impacto socioeconómico en las comunidades de inmigrantes.

A través del tiempo se ha observado entre las comunidades expulsoras y las que los reciben la creación de fuertes lazos, no solo económicos, sino que incluso culturales. Como indicadores de esta influencia se ha considerado la proliferación de videocassetas, antenas parabólicas de televisión, el uso de hornos de microondas, el consumo de artículos para la cocina de procedencia americana, e incluso el aumento de camionetas con placas de tránsito de la unión americana.

Aun con el aumento de la migración hacia los Estados Unidos en los últimos quince años, el crecimiento de algunas comunidades rurales sigue siendo muy lento. El crecimiento en estas comunidades expulsoras de inmigrantes puede concentrarse en el acceso a mayores comodidades, pero esto también se puede diferenciar de acuerdo al número de inmigrantes que envían remesas de dinero, por ejemplo. En algunas comunidades de los estados de Jalisco, Michoacán, Zacatecas y Guanajuato, que se caracterizan por existir una tradición migratoria, la influencia económica es más fuerte que en otras; por ejemplo, aquí se puede observar un cambio en el tipo de construcción de casas, los materiales que se utilizan, el uso de aparatos electrodomésticos, el establecimiento de casas de cambio, el incremento de tiendas de importaciones, etc.

De acuerdo con datos utilizados por Cornelius (1990), el mayor impacto económico a estas comunidades es a través de envíos de dinero en efectivo a los parientes que se quedan en casa. El dinero que se envía se puede utilizar de diversas formas: manutención -alimento, vestido, renta, medicamentos-, para la construcción de una casa, el pago de créditos, cuentas de ahorros, compras de ganado, etc. (ver tabla 1)

Además de los envíos de dinero mensuales, los inmigrantes suelen ahorrar parte de sus ingresos para llevarlo consigo a su regreso a casa. De acuerdo a estudios que se han realizado con respecto a los envíos de dinero, se estima que en promedio los inmigrantes ahorran entre \$2,718.00 y \$2000.00, anuales los cuales utilizan para cubrir los gastos que éstos y sus familias realizan al visitar a sus familiares en México.

Aspectos culturales de los inmigrantes

Los inmigrantes mexicanos por regla general son hombres que al momento de entrada a los Estados Unidos oscilan entre las edades de 18 a 35 años. Comúnmente se observan tres grupos de inmigrantes: hombres solteros, hombres casados, y familias enteras. El grupo que es más frecuente entre los inmigrantes temporales o con estadia corta en los Estados Unidos, son los hombres casados que dejan a sus familia en sus comunidades. En el caso de las familias, estos su residencia en la unión americana es por un período de tiempo más largo, y en algunos casos para toda la vida.

Entre las principales razones de la migración de estas personas es económico. Existe la creencia entre los inmigrantes que venir a los Estados Unidos significa trabajar mucho, ganar dinero, ahorrarlo para poder regresar a México. Empero, existe también razones de educativas y de reconocimiento social, así como la búsqueda de aventuras y nuevas experiencias, pero al final, la mayoría asumen que eventualmente regresarán a México.

En general, el mexicano radicado en la unión americana desea preservar su cultura, tradiciones y los valores familiares. Durante su estancia en los Estados

Unidos tratan de reproducir parte de este bagaje cultural a través de manifestaciones folclóricas, tradiciones particularmente en la celebración de festividades y en la comida; esto con la finalidad de reconocer su etnicidad entre sus compatriotas. Para ello, se organizan en grupos o clubes, o asisten mercados donde se expenden productos mexicanos.

Por otro lado, también ellos han asimilado parte de la cultura americana, ya que con el diario vivir, se pueden acostumbrar al estilo de vida e incluso ser parte del "Sueño Americano". Cuando ellos vinieron a los Estados Unidos, lo hicieron con un objetivo de mejorar su situación económica, y después de haber vivido en este país, no solo quieren mejoras económicas inmediatas, sino también movilidad social. Muchos de estos señalan que ahora no se conforman con un carro, sino que quieren una casa con jardín, y en ella tener ciertas comodidades (aparatos electrodomésticos –vcr, televisión, horno de microondas, etc.), teléfono, poder viajar, poder ir a divertirse a Disney, etc.

El regreso a casa

Cuando los inmigrantes deciden retornar a México, comienzan a enfrentarse a una serie de conflictos. Esto no significa que todo será negativo, sino que de alguna forma hace un balance de las ventajas y desventajas que enfrentarán a su regreso. Entre las ventajas que pueden considerar es el tiempo que estuvieron expuestos a otra cultura, otras formas de vida y al mismo tiempo tuvieron la oportunidad de aprender nuevas actividades, adquirieron el conocimiento de otra lengua, etc.; sin embargo si estas ventajas no se manejan adecuadamente pueden ser contraproducentes.

Su panorama de vida puede ser muy amplio, dependiendo de las oportunidades y experiencias que obtuvieron durante su estancia en el país donde emigraron. Para aquellos que estuvieron involucrados en el comercio y además aprendieron el idioma inglés, la perspectiva es de que a su regreso tendrían mejores oportunidades de trabajo, e incluso la posibilidad de establecer su propio negocio, y esto se vuelve mas factible cuando han hecho un ahorro que les permita poder iniciarlo. Otros casos, como los que desarrollaron una actividad profesional, e incluso obtuvieron un grado en alguna universidad estadounidense, tienen la esperanza de que al establecerse de nuevo en México, tendrán mayores oportunidades de encontrar un buen trabajo y con mejores salarios. Entre sus ventajas existe que al conocer ambos sistemas, y estan motivados a llevar acabo una seria de ideas con vistas a mejorar desde su punto de vista.

Sin embargo, de acuerdo al estudio exploratorio que se realizó se encontró que en su mayoría, los inmigrantes de retorno se enfrenta con un "choque cultural" que se diferencia al que enfrentaron en su venida a los Estados Unidos. Esto puede ser explicado empíricamente, cuando se llega a un país extraño, de alguna forma se prepararon para encontrar diferencias con respecto a su lugar de origen. Sin embargo a su regreso, se cree que no estan llegan a un lugar extraño, sino a "su casa", y es aquí donde comienza una serie de retos, principalmente personales a las que se

deben de afrontar, esto es, llegan a "una casa" que también ha cambiado, que no es la misma que ellos dejaron, y por consiguiente se sienten fuera de contexto. Los cambios que encuentran los vivieron desde fuera, por lo que es frustrante no poder explicar esa sensación de inadvertencia, sumado a que ellos también han cambiado durante este tiempo que estuvieron fuera. Toda esta serie de cambios a su regreso parecieran ser desventajas, ya que deben de readaptarse a un lugar para el cual no estaban preparados. Asimismo, se enfrenta con cambios económicos, ya que los salarios en ambos países son completamente diferentes, la forma de evaluar al empleado también son distintas, estos vienen a competir con empleados que tal vez tienen menos habilidades, pero mayor experiencia y tiempo en esa empresa, por lo que el factor de antigüedad está en su contra. También las formas de negociación son distintas, no pueden llegar a un lugar señalando esas diferencias entre México y los Estados Unidos, ya que eso los hace ver como "extranjeros en su propia tierra"¹.

En el terreno personal, los inmigrantes han sufrido cambios, que al principio tal vez no son muy perceptibles, pero en su mayoría se vuelven muy escépticos al sistema de gobierno, al procedimiento burocrático, al cual constatemente están criticando. En adición a esto con frecuencia hacen mención de porque las cosas deben de cambiar, que no se puede seguir viviendo así, principalmente en cuestiones políticas, de economía, el sistema educativo, entre otros.

Participación de los inmigrantes en sus comunidades de origen.

La participación económica de los inmigrantes de retorno va a depender en gran medida de las metas que se ha planeado para su regreso, algunos de ellos tienen contemplado establecer un negocio pequeño, como tiendas de abarrotes, carnicerías, restaurantes, cerrajerías, talleres mecánicos, etc., los cuales requieren de un pequeño capital para iniciar, y en algunos casos, poner en práctica los conocimientos adquiridos en su estancia en los Estados Unidos. En otros casos, principalmente los que se establecen en comunidades rurales, su objetivo es el de mejorar su parcela, comprar algunas cabezas de ganado. De igual forma, tratan de implementar las técnicas de irrigación y de cultivo aprendidas en los campos estadounidenses para hacer más productiva su parcela, sobretodo si las condiciones locales les son favorables.

Participación política.

En el aspecto político se observó entre los inmigrantes de retorno que se entrevistaron que al inicio existe una clara resistencia a identificarse con uno alguno de los principales partidos políticos, ya que a todos les encuentran puntos negativos. Consideran que los cambios no van a venir por parte del gobierno, o del partido político que sea más fuerte en ese momento, sino que los cambios deben de gestarse desde la misma ciudadanía, que son las propias comunidades que se deben de organizarse y hacer cumplir sus peticiones y las promesas que se les hicieron durante la contienda electoral; asimismo señalaron que no se debe delegar toda la

¹ Dicho popular.

responsabilidad de cambio en el gobierno, sino que cada uno de los ciudadanos y todos los días deben de ejercer sus derechos, "no se puede seguir señalando los errores de los gobiernos municipales cuando los propios ciudadanos no hacemos nada para mejorar; si solo vivimos quejándonos y no hacemos nada, pues vamos a seguir iguales; para exigir también nosotros debemos de dar"².

Posibles Escenarios: Estudios de caso

Las posibilidades de los inmigrantes de retorno como ya se mencionó anteriormente puede ser muy diversas, esto dependerá en principio de su grado de adaptabilidad ante nuevas circunstancias, a la actividad que pretendan realizar en México, y sobre todo a la actitud que tengan para su regreso. De igual forma, se deben de considerar su inmersión dentro de la sociedad mexicana desde los aspectos sociales, culturales, económicos y políticos, y sus expectativas a su regreso.

Tomando como punto de partida el trabajo de campo, los escenarios que pudieran ser mas frecuentes son los siguientes: el rural, el urbano, y el pasivo.

El inmigrante que regresa al medio rural, por lo general sus raíces estan en este tipo de comunidades y realizaron este tipo de trabajo en los Estados Unidos, incluso alguno de ellos trabajaron en diversos lugares siguiendo cultivos de temporada. Entre sus objetivos para su regreso eran el de poder reunir el dinero suficiente para poder tener un terreno donde cultivaría productos comerciales, introducir un sistema de riego apropiado, etc.

A su regreso a México ya contaba con un lugar para vivir, sin embargo la adaptación pudo ser difícil, principalmente por desconocimiento de algunos procedimientos burocráticos, por ejemplo inscripción al Seguro Social; permisos a la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural; integrarse a la Confederación Nacional Campesina o a la de Pequeños Propietarios. Por otro lado, en su comunidad al escuchar las quejas de sus vecinos contra el gobierno o el sistema y da su opinión, algunas veces estas son mal recibidas; emocionalmente se siente mal ya que cree que si uno se queja, bueno también se tiene que hacer algo, y no solamente estar hablando de cambios sin hacer nada para provocarlos. Por esta razón, sus compañeros en apariencia lo tratan bien, aun cuando bajo algunas circunstancias es visto como extraño; incluso existen ocasiones que se refieren a el como extranjero y que si quiere ser visto como mexicano pues debe actuar como tal, "ya no estas en el norte, ahora estas aquí". Sin embargo, no todo es tan oscuro, si existen personas que aceptan sus propuestas, en su mayoría los jóvenes.

Existe un período de adaptación que si logran pasar existen posibilidades de quedarse, sin embargo habrá quienes decidan regresar a los Estados Unidos antes de llegar a este punto. Uno de los entrevistados señalaba que el tiempo de espera para su readaptación es de aproximadamente dos años, aun cuando después de este

² Entrevistado en el Estado de Colima.

tiempo se siguen observando cosas que les desagradan en México sin embargo comienza uno a tolerar o a convivir con eso, ya que cuando por alguna razón tiene que ir a los Estados Unidos añoran “su casa” y realmente se dan cuenta de que siempre se esta ligado sentimental y culturalmente con su país, aun cuando el regreso parezca difícil.

El inmigrante que regresa al medio urbano por lo general esta relacionado con la prestación de servicios públicos, comercio, e incluso algunos profesionistas. Esta categoría se puede dividir en dos: el inmigrante que trabajó dando un servicio y el que trabajo como profesionista. Para el primero se expone el siguiente caso.

a). Laura estudió en México hasta la escuela secundaria; ella se mudó a los Estados Unidos con sus padres, a su llegada comenzó a estudiar inglés y posteriormente ingresó a un Colegio Técnico. Al terminar sus estudios por cuestiones de trabajo se mudó a otra ciudad donde vivió con unas compañeras de trabajo. Poco tiempo después sus padres regresan a México y ella decide volver con ellos. A su llegada todo estaba muy bien, sus amigas y parientes la invitaban a salir frecuentemente, tenía muchos planes, etc., sin embargo cuando “pasó la novedad de la llegada”, comenzó a sentirse fuera de contexto; había cosas que no entendía del todo bien, sobretodo porque las jóvenes de su edad la consideraban como una “gringa”. No encontraba trabajo, no quería seguir viviendo con sus padres, en fin, parecía una pesadilla, sin embargo tampoco se decidía a regresar a los Estados Unidos porque tampoco allá había conseguido un empleo estable con el podía mantenerse, así que decidió moverse a una ciudad mas grande en México – Guadalajara. Después de unos meses de estar buscando trabajo encontró una posición en una empresa en el área de capacitación, donde se le facilitó por ser bilingüe; también ahí comenzó a sentirse mas parte de la sociedad; se inscribió en un club donde pudo conocer mas personas, y mas tarde se enfiló dentro de un partido político; ahí comenzó un programa de actividades para mujeres. Ella comentó que de haberse quedado en su pueblo se hubiera sentido defraudada consigo misma, sin embargo en la ciudad encontró oportunidades para su crecimiento personal. Actualmente, después de cuatro años sigue trabajando en la misma empresa, ahora esta dentro del área de comercio exterior, en sus actividades políticas siguen en pompa, y ahora esta a cargo de un programa de creación de empresas para mujeres, y cree ahora que aquí en México puede hacer mas cosas que cuando estaba en los Estados Unidos.

Para ejemplificar el escenario de un profesionista, tomaremos otro caso.

b). Alberto quien vivió en los Estados Unidos por treinta años. Durante el tiempo de vivir en California trabajó como profesor de una escuela secundaria y cuando terminó sus estudios de maestría comenzó a trabajar en un colegio. Después de 27 años de trabajar en los Estados Unidos y cuando se retiró decidió hacerlo en México donde todavía tenía a sus familiares, en lugar de hacerlo a otro estado dentro de la unión americana donde tendría que iniciar una nueva vida.

Su regreso a México lo planeó con anticipación, durante sus visitas a sus familiares estuvo viendo los posibles lugares en la república donde le gustaría establecerse, cuales eran sus objetivos profesionales, además de ser un lugar con vías de acceso rápidas, y donde pudiera tener una vida cómoda. Así fue como seleccionó Guadalajara, ahí compró una casa, la fue amueblando con todas las comodidades que él tenía en los Estados Unidos.

Al fin a su regreso, planeó primero viajar, recorrer los puntos principales de la república mexicana para de esta forma entender mejor al lugar donde había regresado, ya que de cierta forma era el mismo pero muy cambiado de cuando él lo dejó. Los primeros obstáculos a los que se enfrentó fue la burocracia, la lentitud de los trámites administrativos, la tolerancia a ciertos actos de corrupción, que de alguna forma le molestaban. Además de que su actitud en ocasiones hacía que el resto de la gente lo tratara como extranjero en su propia tierra, por lo que decidió cambiar de forma de ser, ser un miembro activo de la sociedad respetando las formas por las cuales se normaba el lugar; lo cual no significaba que no seguiría buscando el cambio. Debido a su perfil profesional buscó la posibilidad de ingresar a trabajar a la universidad donde comenzó una nueva etapa. Al principio se quejaba constantemente, pero dice "supe esperar, sabía que la readaptación no era fácil, pero yo me quise regresar, aquí es donde quiero estar; además donde estoy ahora trabajando tengo la oportunidad de enseñar a mis alumnos la importancia de luchar por sus ideales, luchar por el cambio a través de las acciones diarias". Ahora sigue participando en trabajos comunitarios, sin embargo no desea afiliarse a un partido, prefiere trabajar con la comunidad, que ahí se gesten los cambios, prepararse para poder demandar respuesta por parte de las autoridades sin otorgarles a ellas todo el poder de decisión.

Existe también el inmigrante que se ha denominado pasivo, se definió de esta manera aquellos que regresan a "casa" porque creyeron que eso era lo mejor, o tal vez porque ya no tuvieron oportunidad de continuar trabajando o en otros casos por haber sido deportados (en el caso de los ilegales). Cuando estos regresan a sus pueblos de origen enfrenta los problemas de su readaptación, particularmente aquellos que no tuvieron contacto real con México y que han vivido gran parte de su vida de adultos (incluso niñez) en los Estados Unidos. El promedio de distancia entre su partida y regreso puede estar entre los cinco hasta los treinta años. Por lo tanto, como en los otros casos que se presentaron, durante su estancia en los Estados Unidos los inmigrantes cambiaron, aun cuando hayan celebrado las Fiestas Patrias, disfrutaran el mariachi y la comida mexicana, una nueva dimensión fue agregada a su forma de vivir, "se han vuelto agringados" (Balderrama F. y Rodríguez R. 1995: 194). Su forma de vida, incluyendo la forma de hablar, el vestido, costumbres se ven influidas por su estancia en la cultura americana. El regreso a sus pueblos de origen es muy diferente a como ellos los dejaron, comienzan a enfadarse por cualquier cosa, que aquí (en México), no tienen esto o aquello; las diferencias en las condiciones de vida son muy marcadas, y particularmente si retornan a lugares rurales después de haber vivido en la ciudad, todo les parece un retroceso; las frustraciones de su regreso comienzan hacerlos más presentes y su estancia muchas veces no es muy bien recibida. Se sienten incomprendidos, señalan que no existe un lugar para ellos aquí, nadie los comprende,

y esperan que sea tratados con respeto ya que "hemos contribuido al enriquecimiento de la madre patria, hemos enviado dinero a nuestros familiares para que se invirtiera aquí," comienzan las añoranzas por la tierra que dejaron; se quejan del gobierno, critican las acciones que hacen los partidos políticos; algunas mujeres señalaban que al regresar con sus maridos sentían una gran presión por parte de sus suegras, quienes constantemente las vigilaban, esto debido a que las suegras consideraban que estas venía ya muy americanizadas, quieren ser muy independientes, no atienden su casa, sus vestimentas podrían ser muy provocativos (Balderrama F. y Rodríguez R. 1995). Sin embargo tampoco hacen mucho por integrarse a la sociedad, o buscar otros lugares para vivir.

Conclusiones

Entre las respuestas mas comunes del porqué regresar "a casa", se encontró que "ya es tiempo de hacerlo, ya he ahorrado lo suficiente para poder vivir allá". Otros dicen que porque no pudieron adaptarse a la vida americana además de que existían pocas oportunidades de superación; etc.

Teófilo Altamirano (1990) explica que la migración de retorno no se le ha dado la importancia que tiene como un fenómeno social, y la define como aquella que se realiza desde los denominados blancos migracionales hacia los lugares de origen. La importancia de este tipo de migración radica en que permite examinar los efectos sociales, culturales, económicos y políticos que produce dicho fenómeno en el nivel familiar y grupal. Además se debe entender que la migración de retorno no es un hecho casual ni fortuito, sin que por el contrario, es el resultado de fuerzas sociales, culturales, económicas y políticas que combinadas, le dan una racionalidad y condicionan las decisiones de migrar o no, a menos de que se vean obligados por causas externas (deportación).

Como se observó en los escenarios presentados, el migrante racionaliza en primera instancia (consciente o inconscientemente) los llamados factores de atracción y de expulsión que se caracterizan por ser complementarios. Quién tiene contemplado regresar evalúa estos factores antes de asumir una decisión, asimismo considera los riesgos a los que se podría enfrentar y buscar reducirlos, al mismo tiempo trata de maximizar los beneficios. Entre los motivos principales por el cual la mayoría de los mexicanos se desplazan hacia los distintos puntos de la unión americana son económicos y de superación, en cambio el retorno obedece a otras motivaciones.

Cuales son los factores de atracción para su retorno:

a). El reencuentro, la familia en gran medida influye en el proyecto de volver. Estos al regresar de alguna forma lo hacen con cierto prestigio social, ya que han vivido en los Estados Unidos, traen dinero y regalos, y hablan inglés.

b). La jubilación, las personas que están a punto de jubilarse prefieren pasar la última etapa de su vida al lado de sus parientes, en su terruño.

c). La añoranza, en la vida del inmigrante el permanente recuerdo de la patria actúa como un poderoso motivo para emprender el regreso.

d). El choque cultural, el proceso de asimilación social y cultural en una tierra extraña no es una tarea fácil. En principio, se busca sociabilizar con gente del país, integrarse a la comunidad latina, sin embargo la sociedad y la cultura americana no aceptan del todo a estos nuevos migrantes, incluso se puede ver acciones para obstaculizar el proceso de adaptación a través de la elaboración de estereotipos e imágenes distorsionadas de los latinos..

En resumen, la decisión de retornar no es un acto arbitrario y espontáneo, sino que ha sido planeado, además de que implica considerar que tipo de migración de retorno se pondrá en práctica, es decir esta puede ser temporal o permanente, rural o urbana, dependiendo de los objetivos que se han planeado.

La migración no es en un solo sentido. En la migración de retorno se observa el recurso más efectivo para no perder la identidad, cuando esta se hace de forma temporal, ya que permite el mantenimiento e incremento de las relaciones tanto familiares como sociales entre los que viven en México y los que residen fuera.

La migración de retorno también puede verse como una forma de capitalización de algunas comunidades, ya que los migrantes a su regreso vienen a emprender negocios e incluso a generar empleos que resuelve el problema económico y asegura mayor estabilidad. Antes de su regreso permanente han contribuido en el desarrollo familiar a través de remesas en dinero y en especie, con ello hasta en los pueblos más pequeños se pueden encontrar casas de cambio de dólares.

La participación política de los inmigrantes de retorno aun es incipiente su medición, sin embargo se nota mayor participación, sobretodo ahora que en lugares como Los Angeles, Houston, Austin, Chicago, entre otras, los políticos mexicanos comienzan a extender su campaña política en vísperas de elecciones, particularmente ahora para el año 2000 donde se busca que los mexicanos en el extranjero tengan la posibilidad de votar.

El interés por conocer las necesidades de los mexicanos del otro lado, y de incorporar a los que llegan de este lado es algo novedoso por lo que todavía es muy prematuro conocer que es lo que realmente sucede, pero es cierto que esto va en aumento, en especial ahora que nos estamos acercando a otras elecciones presidenciales.

El objetivo fue explorar cual es el impacto sociopolítico de los inmigrantes de retorno, y lo que se observó es que este impacto en principio es más visible a nivel individual, tal vez llegue a influenciar a nivel comunal, mas sin embargo no aun no se

puede decir que lo hagan a nivel nacional. La experiencia de vivir en un país extranjero puede influir en la toma de decisiones y en la forma de ver el mundo a nivel personal, de igual forma en algunos casos contribuye a que los individuos se vuelvan mas escépticos con respecto a los sistemas d gobierno imperantes, y a valorar de distinta manera su propia cultura y a su grupo étnico.

Bibliografía

Entrevistas anónimas. Septiembre-Noviembre 1992

ALTAMIRANO, Teófilo. Los que se fueron: peruanos en Estados Unidos. Pontificia Universidad Católica del Perú. Fondo Editorial 1990

BALDERRAMA, Francisco y Raymond Rodríguez. Decade of Betrayal. Mexican Repatriation in the 1930s. University of New Mexico Press. Albuquerque, 1995.

BUSTAMANTE, Jorge y Wayne Cornelius. (Coordinadores) Flujos Migratorios Mexicanos hacia los Estados Unidos. Fondo de Cultura Económica, México 1989.

CORNELIUS, Wayne. "Labor Migration to the United States: Development Outcomes and Alternatives in Mexican sending communities", 1990. In regional and sectoral development as alternatives to Migration, et. by Sergio Diaz-Briguest and Sidney Weintraub. Boulder, CO. Westview Press.

DIAZ DE COSSIO, Roger; Graciela Orozco y Esther González. Los mexicanos en Estados Unidos. Sistemas Técnicos de Edición, S. A. México, 1997.

FORM, William y Julius Rivera, "The place of returning migrants in a Stratification system", Rural Sociology, 23, september, 1958.

HANCOCK, Richard H. The Role of the Bracero in the Economic and Cultural Dynamics of Mexico: A case of Study Chihuahua: Hispanic American society, 1969.

PORTES, Alejandro y Ruben G. Rumbaut. Immigrant America: A portrait. University of California Press. Berkeley y Los Angeles, California. 1990

TABLA 1
PRINCIPALES FORMA DE UTILIZACION DE LAS REMESAS DE DINERO

UTILIDAD	% DE CASOS
Manutención	82.8
Construcción o mejoras a casa habitación	5.3
Pago de deudas	2.4
Depósito en cuentas de ahorros	2.4
Gastos médicos	1.8
Compra de ganado	1.2
Other	4.2

Fuente: Center for U.S.-Mexican Studies survey of three rural communities, 1988-1989. La muestra considerada en esta tabla, considera a personas que entraron a los Estados Unidos por lo menos una vez a partir del 1o. de enero de 1982. Se consideraron 169 casos válidos.